

# ໂປຣແກຣມ ອໍຣະມະນີ ສໍາລັບໃຊ້ຂວນແມ່ພິມລາວຢູນິກົດ

ອໍຣະມະນີ ໒໐໐໕ ແມ່ນແຜນແມ່ພິມຫລືແປ້ນພິມລາວແບບໃຫມ່ ທີ່ມີແຕ່ ບັນດາ ພື້ນຖານ ເປັນຄູ່ກັນເອງ ແລະ ບັນດາສະຖານີເປັນ ຄູ່ກັນກັບຈໍາພວກສະຖານີເອງ ທັງນີ້ກໍເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຈັດຈຳບ່ອນຢູ່ຂອງລູກຄິດແຕ່ລະລູກ ຍ້ອນວ່າ ການທ້ອນໂຮມແບບນີ້ ພາໃຫ້ຈໍານວນຄູ່ລູກຄິດລາວນ້ອຍລົງກວ່າເກົ່າ ແລະ ສາມາດບັນຈຸຢູ່ໃນຈໍານວນລູກຄິດລາຕິນ ໑໒ ລູກໄດ້ຫມົດທຸກລູກ ຢ່າງສິ້ນເຊີງ ໂດຍທີ່ບໍ່ໄດ້ເອົາອັກສອນລາວຕົວໃດໆເຂົ້າໄປປະປືນໃສ່ກັບບັນດາເຄື່ອງຫມາຍອີກຕໍ່ໄປ

ພົກ ອໍຣະມະນີ ໒໐໐໕ ປະກອບດ້ວຍ (Oramany 2005.exe package) :

- ໑- ແມ່ພິມອັນມີຊື່ວ່າ ມະນີເດາ [Manideth.ttf] ທີ່ຕົກກົດເລກເຂົ້າເປັນ ຢູນິກົດ[Unicode]
- ໒- ແຜນແມ່ພິມລາວ ຫລື ແປ້ນພິມ ທີ່ທ່ານສາມາດຂວນ ຕາມການຈັດຂອງແຜນ ອໍຣະມະນີ
- ໓- ແຜນແມ່ພິມລາວ ຫລື ແປ້ນພິມ ທີ່ທ່ານສາມາດເປີດຂຶ້ນໃຊ້ບັນຈໍໄດ້ (Visual keyboard)
- ໔- ທ່ານສາມາດໃຊ້ແຜນອັນນີ້ຂວນຫນັງສືລາວທີ່ໃຊ້ແມ່ພິມຢູນິກົດໝົດໂດຍໄດ້ເຫມືອນກັນ

## ວິທີການໃຊ້ ອໍຣະມະນີ ໒໐໐໕

ຫລັງຈາກການສາກແມ່ພິມ Oramany 2005.exe ລົງມາອັດປະໄວ້ໃນຄອມພິວເຕີຂອງທ່ານ ຮວບຮ້ອຍແລ້ວ ກ່ອນທ່ານຈະຂວນເປັນພາສາລາວໄດ້ ທ່ານຕ້ອງ:

- ໑- (ທະວີດິກ) ຕົກໄວ້ສອງເທື່ອໃສ່ Oramany 2005.exe ເພື່ອຕິດຕັ້ງມັນ (ທະວີ = ສອງ)
- ໒- ຫລັງຈາກຕິດຕັ້ງມັນຮວບຮ້ອຍແລ້ວ ມອດຄອມພິວເຕີຂອງທ່ານ ແລ້ວຈິ່ງເປີດໃຫມ່ ໃນເມື່ອຄອມພິວເຕີຂອງທ່ານເປີດຮວບຮ້ອຍແລ້ວ ທ່ານຄວນຈະໄດ້ເຫັນ ເກີ (icône, icon)<sup>໑</sup> ຂອງໂປຣແກຣມ ອໍຣະມະນີ ອັນນ້ອຍໆອັນນຶ່ງ ປະກົດຢູ່ເບື້ອງລຸ່ມກ້ໍາຂວາຂອງຈໍ ( barre d'état, status bar (ລໍາສະພາບ ຫລື ລໍາພາວະ(?) )
- ໓- ຕົກໃສ່ເກີໂຕນັ້ນ (K) ແລ້ວຈິ່ງຂຶ້ນໄປຕົກໃສ່ Oramany 2005 (ຫລັງຈາກນີ້ ເກີຈະປ່ຽນສີມາເປັນສີຂຽວເຫລືອງ ໃນເມື່ອທ່ານເຫັນອັກສອນ «**O**» ປະກົດຂຶ້ນໃນເກີສີຂຽວເຫລືອງ ແລ້ວ ທ່ານກໍສາມາດຂວນພາສາລາວໄດ້ຢ່າງສະບາຍ)

**ຫາກແຕ່ວ່າ ທ່ານຕ້ອງຮູ້ຈັກຕົວອັກສອນທີ່ທ່ານຕ້ອງການຕົ້ນມັນອອກມານັ້ນ ບັນທຶມຢູ່ບັນລູກຄິດລູກໃດກັນແທ້ ສໍາລັບເຮື່ອງນີ້ ທ່ານສາມາດເປີດແຜນບັນຈໍຂຶ້ນໄວ້ໄດ້ (clavier visuel, Visual keyboard) ເພື່ອຄວາມສະດວກ ດັ່ງນີ້ ຄື**

- ໓- ຕົກໃສ່ເກີ ອໍຣະມະນີ ໒໐໐໕ ເບື້ອງລຸ່ມກ້ໍາຂວາ (ເກີ = icône, icon)
- ໔- ຕົກໃສ່ຫົວຫນູຂ້າງຂວາ ແລ້ວຈິ່ງໄປຕົກໃສ່ Visual keyboard ( [ສັກຂີແຜງ](?) )
- ໕- ຕົກໃສ່ເກີຂອງໂປຣແກຣມ [K] ແລ້ວຈິ່ງຂຶ້ນໄປຕົກໃສ່ Oramany 2005[ອໍຣະມະນີ ໒໐໐໕]
- ໖- ຕົກໃສ່ [Shift] ໃນ Visual keyboard ຕໍ່າຍັງບໍ່ທັນເຫັນຫນັງສືລາວເທື່ອ (ແຕ່ວ່າ ຕ້ອງໃຫ້ Visual keyboard ປະກົດອອກມາກ່ອນ ແລະ ອັກສອນ «**O**» ກໍໃຫ້ປະກົດທັບ ເກີສີຂຽວເຫລືອງ ພ້ອມໆກັນໄປເລີຍ ຈິ່ງຈະຂວນພາສາລາວໄດ້

---

໑ ເບິ່ງຫນັງສື ແຜນແມ່ພິມລາວ - (Refonte d'un clavier lao) ໂດຍ ຄໍາແພວ ພູເພັງຣ໌ລິນທອງ ຄ.ສ ໒໐໐໗ ນ້ອຍ ບາສີ (ລິຂໍດິດ) ແຫ່ງເມືອງປາຣີສ ທີ່ປະເທດຝຣັ່ງ

໒ ເກີ ນ. ເກີເປັນຄໍາມູນ ຈຶ່ງຄໍາມູນແມ່ນຄໍາລາວແທ້ໆທີ່ມີແຕ່ພາຍາງດວງເທົ່ານັ້ນ ແລະ ແປວ່າ ທຸງ

# ໂປຣແກຣມ ອໍຣະມະນີ ສຳລັບໄວ້ຂວນແມ່ພິມລາວຢູນິກົດ

໗- ເປີດໂປຣແກຣມຮບຮງທາງສີ(Traitement de texte, word processing) ຫລື ໂປຣແກຣມວຽນິດໄຕວຽນິດນຶ່ງທີ່ໄວ້ຂວນທາງສີລາວໄດ້ ແລ້ວທ່ານຈິ່ງຈະເຫັນ ອັກສອນລາວ ຕ່າງຕະກຸດອອກມາ ໃນແຜງບົນຈໍ ຄື Visual keyboard

**ແຕ່ຢ່າລືມວ່າ ກ່ອນຈະຂວນສຽງ ແ ເ ໄດ້ ທ່ານຕ້ອງຕິສຽງ ເ ເ ສອງເທື່ອສຳລັບແຜງ ອໍຣະມະນີ**

ດ້ວຍເຫດນີ້ ແຜງແມ່ພິມລາວ ອໍຣະມະນີ ຈະນຳຄວາມສະດວກໄທ້ແກ່ບັນດາທ່ານທີ່ມີອາຍຸສູງ ແລະ ບັນດາເດັກເລັກເດັກນ້ອຍທັງຫລາຍ ອີກປະການນຶ່ງ ຕໍາທ່ານບໍ່ມັກຕົວອັກສອນມະນີເດວ ທ່ານ ສາມາດປ່ຽນຕົວອັກສອນໃຫມ່ຫລືປ່ຽນແມ່ພິມວຽນິດໃຫມ່ກໍໄດ້ ຫລັງຈາກທ່ານຕິທາງສີຂອງທ່ານ ຮບຮ້ອຍແລ້ວ ຍ້ອນວ່າ ແມ່ພິມວຽນິດ ຢູນິກົດ[Unicode] ມີເລກປະຈຳຕົວແບບຕາຍຕົວເປັນຂອງຕົນ ເອງໂດຍບໍ່ໄດ້ອາໄສບ່ອນຢູ່ຂອງອັກສອນລາຕິນຕົວອື່ນໆ ຫມາຍຄວາມວ່າ ການແລກປ່ຽນທາງສີລາວ ກໍເປັນໄປໄດ້ຕັ້ງຄົດ ພວງແຕ່ປ່ຽນແມ່ພິມລາວວຽນິດຢູນິກົດ ກໍພວງພໍກັບຄວາມຕ້ອງການ

ຕໍາທ່ານມີຈຸດປະສົງໄວ້ແມ່ພິມວຽນິດ ມະນີເດວ[Manideth.ttf] ເພື່ອຂວນທາງເວັບໄວຕ່າງໆ ຂອງທ່ານ ທ່ານຄວນຕື່ມໃສ່ແບບນີ້ ຄື `<span style="font-family: MANIDETH, Saysettha OT, Phetsarath OT;">` ເພື່ອໃຫ້ Protocole HTML ສາມາດອ່ານ ແມ່ພິມ MANIDETH ກ່ອນຫມູ່ ຕໍາວ່າ ແມ່ພິມ MANIDETH ບໍ່ມີຢູ່ໃນຮະບົບຄອມພິວເຕີຂອງ ທ່ານ ມັນຈະໄປຊອກຫາແມ່ພິມວຽນິດຕໍ່ໄປ ຕັ້ງ Saysettha OT ແລະຕໍາວ່າແມ່ພິມວຽນິດນີ້ບໍ່ມີ ມັນຈະໄປຊອກຫາແມ່ພິມວຽນິດຕໍ່ໄປ ຄື Phetsarath OT

ສຳລັບເວັບໄວຕ໌ <http://laocom.free.fr> ແມ່ນຂວນແບບນີ້ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີແມ່ພິມບາງວຽນິດ ສາມາດອ່ານເວັບໄວຕ໌ໄດ້ຢ່າງສະບາຍ

ທ່ານສາມາດໄປເອົາໂປຣແກຣມ Oramany 2005 ສາກລົງມາໄວ້ຂວນທາງສີລາວ ທີ່ໄວ້ແມ່ພິມ ຢູນິກົດ[Unicode] ທຸກວຽນິດໄດ້ທີ່ <http://laocom.free.fr> ໃນຫົວຂໍ້ « ທາງສີລາວ ຢູນິກົດ » ຫລັງຈາກຫົວຂໍ້ « ສື່ມະຕິກ » ກ້າຊ້າຍ (ສີຂຽວ) ແລະ ທ່ານຍັງສາມາດໄວ້ໂປຣແກຣມໂຕນີ້ ຂວນ ທາງສີລາວ ກັບແມ່ພິມລາວຢູນິກົດທຸກໆວຽນິດໄດ້

ມະນີເດວ ເປັນແມ່ພິມທີ່ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໃຊ້ເວລາແຕ້ມເຕືອນເຄິ່ງ ຈິ່ງສຳເຣັດ ມີລະແປດວົ່ງໂມງແຕ້ມ ແລະ ຍັງຈະໄດ້ດັດແປງອັກສອນລາຕິນໃຫມ່ ພ້ອມທັງຈະເສີມເຄື່ອງຫມາຍທີ່ເຮົາມັກໃຊ້ກັນຢູ່ເລື້ອຍໆ ເພື່ອເປັນການຟື້ນຟູພາສາລາວພ້ອມທັງນັກຂວນທາງສີລາວທັງຫລາຍ ຂ້າພະເຈົ້າຈິ່ງໄດ້ຕັດສິນໃຈ ເອົາແມ່ພິມຂອງຂ້າພະເຈົ້າວຽນິດນີ້ອອກມາໃສ່ໃນເວັບໄວຕ໌ (**ບໍ່ແມ່ນແມ່ພິມທີ່ໄວ້ຂວນທາງສີນີ້**)

ໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ ຂ້າພະເຈົ້າຈະເອົາແມ່ພິມຂອງຂ້າພະເຈົ້າທຸກໆວຽນິດ ອອກມາໃສ່ໃນເວັບໄວຕ໌ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ ຫມາຍຄວາມວ່າ ແມ່ພິມຂອງຂ້າພະເຈົ້າຄືກວ່າຂອງຜູ້ອື່ນ ກົງກັນຂ້າມ ບາງທ່ານອາດຈະບໍ່ມັກມັນຊ້າ

ແຕ່ທ່ານທຸກຄົນທີ່ພຍາຍາມຂວນເປັນພາສາລາວແລະໄວ້ພາສາລາວໃຫ້ເປັນປໂຍດ

ຄຳແພວ ພູເພັງຣ໌ລິນທອງ  
Khamphéo Phouphetlinthong

ເມື່ອວັນທີ 0໘-0໕-໒00໘ ເດືອນ ພິສພາ ພ.ສ. ໒໕໕0 ແຫ່ງເມືອງ ປາຣີສ ທີ່ປະເທດຝຣັ່ງ